

No. 8517

**ROMANIA
and
AUSTRIA**

**Agreement concerning the international transport of
goods by road (with Protocol). Signed at Bucharest,
on 27 May 1964**

Official texts : Romanian and German.

Registered by Romania on 12 January 1967.

**ROUMANIE
et
AUTRICHE**

**Convention concernant le transport international de
marchandises par route (avec Protocole). Signée à
Bucarest, le 27 mai 1964**

Textes officiels roumain et allemand.

Enregistrée par la Roumanie le 12 janvier 1967.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 8517. AGREEMENT¹ BETWEEN THE MINISTRY OF TRANSPORT AND TELECOMMUNICATIONS OF THE ROMANIAN PEOPLE'S REPUBLIC AND THE FEDERAL MINISTRY OF TRADE AND RECONSTRUCTION OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA CONCERNING THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS BY ROAD. SIGNED AT BUCHAREST, ON 27 MAY 1964

The Ministry of Transport and Telecommunications of the Romanian People's Republic and the Federal Ministry of Trade and Reconstruction of the Republic of Austria have agreed as follows :

Article 1

1. Enterprises which have their head office in the territory of one country and are authorized to transport goods may carry out goods transport operations by road in the territory of the other country and in transit through that territory in accordance with the conditions laid down in this Agreement.

2. Enterprises shall not be entitled, on the basis of this Agreement, to carry out goods transport operations beginning and ending in the territory of the other country.

3. Enterprises wishing to carry out goods transport operations between a third State and the other country shall obtain a special permit from the competent authorities of the Contracting Party in question.

4. Enterprises shall not be permitted to take return loads from the territory of the other country or in transit unless the goods in question are bound for the enterprise's own country.

Article 2

In order to carry out the afore-mentioned goods transport operations, the enterprises referred to in article 1, paragraph 1, shall require, instead of a transport permit issued by the Contracting Party in accordance with its regulations, a transport licence issued by the competent authorities of their own country.

¹ Came into force on 21 July 1964, following the approval of the competent authorities of the Contracting Parties communicated by an exchange of notes, in accordance with article 9.

Article 3

The transport licence shall not be required for the transport of :

- (a) Human remains ;
- (b) Household effects ;
- (c) Articles intended for fairs and exhibitions ;
- (d) Animals, vehicles or other sports requisites intended for sporting events ;
- (e) Stage scenery and stage properties ;
- (f) Musical instruments, radio, television or film equipment, or equipment for musical performances.

The exceptions enumerated in sub-paragraphs (c) to (f) shall apply only if the goods in question are to be returned.

Article 4

The transport licence shall be issued :

(a) By the Ministry of Transport and Telecommunications of the Romanian People's Republic in the case of a vehicle registered in the Romanian People's Republic ;

(b) By the Federal Ministry of Trade and Reconstruction of the Republic of Austria in the case of a vehicle registered in the Republic of Austria.

Article 5

1. The transport licence provided for in article 2 shall be issued in respect of each vehicle (truck-trailer combination, truck tractor) separately.

2. The licence shall state the following particulars :

- (a) The name and address of the enterprise ;
- (b) The registration number of the vehicle or vehicles ;
- (c) The make and type of the vehicle or vehicles ;
- (d) The maximum permissible load and permissible over-all weight of the vehicle or vehicles ;
- (e) The nature of the transport operations (commercial transport or transport on own account) ;
- (f) The period of validity of the transport licence ;
- (g) Special conditions and regulations relating to the use of the transport licence.